

NORSK ETNOLOGISK GRANSKING

Emnenr. 39.

Fylke: Sør-Trøndelag.

Tilleggsspørsmålnr.

Herad: Soknedal og Biedal

Emne: Høglisning ved familiefestar

Bygdelag: Alle grender i S. og B.

Oppskr. av: Svart Molan.

Gard:

(adresse): Soknedal.

G.nr. Br.nr.

A. Merk av om oppskrifta er etter eiga røynsle.

B. Eller om den er etter andre heimelsmenn: (ta også med alder, heimstad, yrke):

SVAR

Sp.1) Ja.

Sp.2) Det var ingen regel for å gå fleire i lag.

Sp.3) Det var grunnfart regel at dei skulle ha graut.

Sp.4) Det kunne vera omlag ei vike til de første kom.

Sp.5) Her i bygdom gjekk dei med barsengraut

Sp.6) berre ein gong] I bondelagdene her har
det vore fast skikk å bera rjonegraut
eller fortunagraut til barselskona.B. Fortunagraut var risengrynsgraut med
ei hinn rjonegraut oppå.Ellis kunne det hende at dei brukte eit
par andre grauttyper og, men det var
surt sjeldane. Desse typane var anten
sviskegraut med kremfløyte til, eller
risengrynsgraut som var garnert med
harakkete eggskiner, eller det var smelta
smör og sukker (farin) og kanel på han.

Sp.7) Djær iit.

Sp.8) Det var for det meste anten fat eller
skimfjalarar dei brukte å bera graut i,
men det hende nok det fannes ei og annor
kona som heldt på den iltgaulle skikken
å bera barselsgraut i (blåmåla) ambarar.Sp.9) Nei, ikkje barselsgraut som noko sammankn. nei,
men hadde dei noko anna eitt graut- og det hende noko
så brukte dei utsyrket sengraut som sammankn.

10271

Sp.10) Det var grunfost skikk her at det var sjólkona som bar segnabat når det var ei kona som var den heldige. Korleis skikken var ned jomfrifjöslar veit eg ikki visst. Skal prøve å få greie på dette seinare.

Sp.11) Mannen skulle ikkje vera når dei ikkje er kogre.

Sp.12) Først varst dei traktert med kaffe, dinnst sjokolade og smørrebrod og vidare var det visen at dei skulle smaka på alle grautane som var sent.

Sp.13) Dei sa at dei gjekk med segmef (Ikke noko sennamn.)

Sp.14) Dei som gjekk med segmef skulle ha traktering.
Barnsál er dårsgrøde.

Sp.15) Nei, ein gjekk til gjøkter og, Det var nærmere om gjekk.

Sp.16) Ein av held den gamle skikken med barnselsgrautan seg rokortlunde bora før i hida her i eggdom. Nokon ein dantak kan eins då merke der bytradisjonane bryt med gamle bondetradisjonar, s. f. d. i jarnealdbyen Stórus, (15 km. nordom Saknesdal fl.)

Orsaken til eis slikt skifte i skikkan er - etter mitt skynd - ikkje berre småbykompleks, som dei synest lid noko av på slike stader, men likevel ikkje at dei lyt kjøpa all slags mat dei skal ha både til høglid og levardag.

Sp.17) Dei brukte å gje ei pengegåve på 1-2 kroner

Sp.18) Denne skikken med pengegåver er meir og meir avlagt frå tida kring første verdskrig.

Sp.19) Ja. Det var fast skikke at slektningane skulle vera inned, og desse børn mukan gode grunner og viener.

Sp.20) Ja, her heite det barnsál.

Sp.21) Ja, dei sende kake og graut. (Sp.22) Spiseridde dretter.

Sp.23) Mo brukar dei før det mest komiske og pengar.

Eremem 39) B. Fødselsdag.

Sp. 24) a) Her har det vore skikke og bruk at barna har feira årnålsdagen sin kvart år heilt til dei slappes for presten.

Denne skikken ser ut til å ha haldt seg unna óg.

b) Føldre sid brukt ikkje dei vaksne å feira årnålsdagen. No er det ein vanleg skikk å feira dei mindre årnålsdagane fra jentis år og utover. Men denne skikken er ikkje meir om hjørne, eller i høgda eins trelli år gammal her. d.v.s.: Det har ikkje vore gjort noko stor stas av årnålsdagane før i dei seinste årtier, men eg minnest fullvel frå min barnedomstid at jubilantane serverte kaffe da óg. Og då fann dei fram staskoppene sine om dei hadde noko utsal dae-, og dei fleiste hadde doi gjerne nokon fintkoppar som dei berntske burru i særskilde hòve.

Sp. 25) Det var nok litt grus med dei små kaffeselskapen for i tida. (Kaffen har elles ikkje nokon tradisjon.)

Eg har hatt eit grunnstort inntrykk av at det var dei minst intellektuelle og primitivst innstilte som skapte litt hingnads på denne måten. Og det kunne henda at det slang med ein vin- eller brennevinstram attåt kaffen óg. Men desse kaffeselskapene galt so og segja berre hūslyden, det var allso på ein en måte noko utsida familie- og nærefest.

Sp. 26) Svaret går fram av svora ovenfor.

Sp. 27) Ja, ein skulle og skal no óg gje jūlei-lanfer gaver. Mange tilbodus med künne står i ei slik stude til jubilanten at dei hadde moraliske plikt til å syne bryrdnad på denne måten.

- Sp. 28) Svareb her går også fram av svara ovenfor.
Sp. 29) Ja, no skal det vera både det eine og andre som er nemnd i spørsmålet.

Q.)

Konfirmasjon.

- Sp. 30) Fadrane var būdne til selskaps-, og elles dei nærmeste skytfolka.
Sp. 31) Eg veit at skikkene med konfirmasjonsfestar tok til å verfa meir og meir vanleg og fastare i formen frå nittanhundratalets.
Sp. 32) Ein har dei nærmaste skytfolka, og stundom lararar og prestar med når so høver.
Sp. 33) Det var ingen grunnfest skikk med i sendas sondinger, som det heiter, men det kunne sløyfja til at ein kvam gjorde det.
Sp. 34) Dei būdne skulle ha gaver, og elles kunne ein og annan innan den tilbūdne venekinsen senda gaver også.
Sp. 35) Þór har det ikkje vore nokon fast regel med kakesendingar. Det er blitt meir og meir av dette i dei seinare tider.

D.)

Bryllups.

- Sp. 36) Nemninga "festaról" høyrdes eg då eg var i 10-årsalderen - det var av bestemor - men nokon tradisjon med sruulovingsutstale kan eg ikkje høgse af ho nemnde noko om.
Sp. 37) Likeweis var ein tru det vore skikk med bryllupsgjeldet ein gang att til etter manna "festaról" å døme. Heller ikkje no er denne skikken hevd att.

Emneav. 39

- Sp.38) a) Føit grüst og gasta bondebrudlaups - som etter iktgammal tradisjon varde i 3-4 dagar - og gjer det enno og mange stader skulle det vera 3 hundimåltid for dagen, nemleg åbeit, dīggjerd og mattvol.
- b) Til åbeits(frukost) første dag var det smør og Kakū (Kake), klemmeng (klinje), og til pålegg var det göbel og mjölkost, kokaost (ei mjölkosttype med rosiner i), mölsglacé (ei gommelype med rjomegraut på) og mōsmörcef (brumag frit prinsost.) Til dīggjerd den første dagen var det tādd, ein velkjent rett som ein vel ikkje finn á gje noko oppskrift av. Til mattvol (kuleverd) var det mykje godt tōrmab, sameleis som til åbeits. Tōrmaten skulle elles stå på borda om matta so kunne som ville og hadde hūg på ein ekstra bit kunne gå inn frå dansarestova og forsyne seg kva tid det skulle vere.
- Til dīggjærden(middagsmåten) skulle det sjálvsagt vera sterkt heimelaggt mattol. (Spørrelista om mattol skal eg til ein ekspert med, er tanken, men eg kan nærmere i denne sammenheng at det i ei grend i Oppdal i Sør-Trøndelag var ein gammal og grunnfest tradisjon å brygge ekstra sterkt ól til bröllops. Det skulle nemlig vera same rommålet for matt og mælk. Og då kan ein tenkja seg at det var snak på óla (állt) ja. Sjeldet er i det seinste, meir og meir anlagt medt heldt økseleik).

Til sunnhest andre dagen var det servert maten som vart servert med fløytingjøk. Ein avstek mjukeha over oslen og dyp med skjæ.

c) Her kan eg minne at dei andre brudlaupsnatta gjekk rundt i dei nærmaste granniegardane med smørgraut og øl so at singar og gamalifolk som ikkje var føre til å vera med i brudlaupet skulle få ein likin snak dei og. Når dei so gjekk rundt med denne grauten skulle heile vengdomstflokken i brudlaups-garden vera med, og framst i flokken skulle spelmannen gå og spelle brudlaupsmarsar, og på vikingstaden skulle ein og ta inn tilen sviegjorn. (Skikken med smørgrauten er avlagt for om lag 30-35 år sidan)

d) Andre brudlaupsdagen var det rjamegraut og fisk. Etter tradisjonen her var det sei eller torsk dei brukt, men fisken vart spist saman med grauten, utan potet og grønsaker til, og vart solsik ikkje servert som noko særskild rett. Det tradisjonelle deltet var med til alle dir gjørdsmåla. No har me for om lag tretti år sidan fått eit örlikbrigde i annendagsdagsgjørdens meddi at det no skal vera antea fiskgrødding eller kveite servert etter grauten som ein rett for seg sjálv, og sjálvsagt igjen med poteter og grønsaker til.

Andre dagens skulle dei gje i skåla, som det heitte. Utbykkel skriv seg sjálvsagt frå den sid kjøgencissarum samla inn skålengane. Det skulle vera skire stuktar. 102 kr. fra kvar.

Kommune nr. 39

Gransk. av sp. 38 d.)

Den tradisjonelle stabledansen - som er sigriva noko til å halda seg oppse enno - skilles utvikla og amnendagsmatta - etter det eg kan hysse. Høg for hjelpearane var då anten tredje eller fjerde dag, etter så lenge gjester bodde varde. Ein skilles då gje spesialamnspesiar (løcca til spelen.) + ein grunnfast stikk her - som det vart slitt med for om lag inn 30 år sidan - var at det skulle koma fanfar til brudlaingsgarden amnendagen. Det var nokre av dei kantfaste brudlaingsgjæstene som kledde seg ict til fanfar. Dei skulle figga-og få. Til middags tredje dagen var det uten smitt (finhukka kjøtt som var skikt, elles det var lasskam) av siddrestane fra første dags middag og vidare var det nötske - ein halskakt gomosk.)

Sp. 39) Liste over lekena til eit 3-4 d. brudestam:

1 stor mjalkost, 1 stor göbbefat, 1 (2-kg) smørform, 5 kakor (kaker), + 1 sirapskakor og 2 smörkaka, (smörkake var kaker med litt beite manuk i, ognår dei hadde det - litt kreasjonal) og. Dei smørte seg i 2 cm. tjukt smørlag på undersida av kaka derav manue. Desse kakerne lant da leggjast ned ryggen ned innan kakefata, Smøret smørte ein da utover kakeskiva etter at ein hadde skore ho av.)

+ 7 krigsåra kom ubedre gjestar dei kalla ettergangarar til brudlaingsgarden. Det var ettagrennslaplock. Dei song, og heilt fullt for brudfolket (skålmen og trakker)

10271

4-5 lefser, eller klemmanga, som det heiter her,
1 st. (makke)-flest, 1 fernalur, og vidare
møre jómbröd og moko mjølk og sjøme.
Sp. 40) Her brukte- og bruker dei emos-a ãt =
skivene former til smørret.

Sp. 41) Svarer her er nei.

Sp. 42) Her kalla dei sendingen benting.

Sp. 43 og 44) Mann og kone gikk med brennvin
dagen før gjesteboden. (Brenningsdagen)
Trakteringa dei fekk var brennevinsbrød
og ein dram brennevins. Dereks kaffey brød.
(Her har de oppskrift på brennevinsbrød
slik som det var brukt til alle gjostene):
Til kjerringar var det 1 fjordong ($\frac{1}{2}$) kake,
1 jómbröd, 1 ladd, 1 siroppskakeskive,
1 kringla og 1 átting.

Til karar, og elles alle andre, var det
1 seksonsang ($\frac{1}{6}$) kaker, 1 siropps =
kakeskive, 1 kringla og 1 ladd eller åttie.
Dei kalla òg dette for "bit-bi", avdi
at dei skulle etas opp kringla og
ladden oppå brennevinsbrømmen,
det andre skulle dei ta med seg
heim. Skikken med brennevinsbrødet
var heilt avlagt for om lag 45 år sidan,
men skikken med at brødklipp =
gjestane skal ha inn dram kvar
morgon i gjesteboden held sy framleis.

Sp. 45) Nei, det var ikkje vis her i senda moko brennvinsskolen.

Sp. 46) Dei leizde kokke og serveringsdamer,
men det var kjøpmannen som
bad litt bord. Dei som greidde

opp med heimattsendinga (kona til
kjøpmannen o. s. f.) kalla dei Korgfieringar.

Sp. 47) Oro er det solagarsbrütsa ãr, og han
vore det og dei siste 25-30 åra.

8. Gravøl.

Sp.52) Slektningar so langt iif som til sôskunabarn vart bedre. Elles alle i grannlaget (bôlageit.) ein bear gjekk omkring og ba

Sp.53) Eeg kan soniis minnast at dei heldt på i tri dagar med gravøla og emne og held dei mykji godt på i to dagar.

Sp.54) Maten og serveringa var net samleis som i bröllös, dei brukte attid langbord, -langleenskar-(kratkar) til å sitja på. Same vis no òg.

Sp.55) Maten var net like eins (same slag) som i brödlaugs. Har ikkje om noko slag du ikkje skulle bruke.

Sp.56) Noko særskild ramm på komidmåltidet? Nei.

Sp.57) Dei kunne ha gravølet i ein grannyard.

Sp.58) Beningsdagen var dagen i førenesem.

Sp.59) Dei hadde benengan i "beningskjørga".

Sp.60) Dei fekk brennevin (vin) og "bitti", kaffe og smørrebrød.

Sp.61) Har ikkje høyrd det mark gjort nokon skilnad med maten knen def so var som var død.

Sp.62) Når det gjeld maten so er def ingen merkbare briole i gravøl meir enn brölli

Sp.63) Tre til dags kjøper ein ål (vørter- og esportål), eller ein brygger tomfeil og siropsål.

Sp.64) Eeg trur eeg kan seige at heimebygginga har halde seg like lenge tida for grøvel som for andre slag gjestebad her.

Sp.65) Bevertninga er noko lunde som før med endambakar af def er desserar, kaffebroð og blænkaker i myldri.

Sp.66) Ein bruker ikkje brennevin no lenger,

Sp.67) Nei., sp.68) For om lag 15 år siden.

Sp.69) Vel ikkje vist, men kannsje for om lag 35 år siden.

(Sjá midarar og Adressavisen frå den tid.)

Dannar. 39)

Sp. 48) Det hender at bondefolk og held brukt
lauip på hotel, men det er overt sjeldan her.

Sp. 49) Det hender nok også at fortouede før til
meraste byen og nigrular seg utan a halde
brudlaups etterå, men dette er svært sjeldan
at det mest ikke er nemmende. Og -
sp. 50) brudlaupsjåver for dei dei ikke annas
eitt av foreldrar og syskin. Men det
er da so at dei skal ha eit lite
kaffelag før desse.

Sp. 51) Her feirer dei 25-årsdagen for brudlaupet,
(sølvbrølløp), og 50-årsdagen (gullbrølløp),
60-årsdagen (diamantbrølløp) og 65-årsdagen
(jarnbrølløp).

Sjølv om til skikken med stabbedansen.
Brør og brügomm var dei første på stabben,
dinest foreldra af brúrafolka - og dei
som hadde å styre med stabben
hadda visse reglar i kelta seg etter:
Før til brügomm og mor til brüra
skulle parasf saman, og dinest
før til brüra og mor til brügomm.
etter same regel skulle syskona parasf
og derefter kom türen til grammene, som
og varspara etter nemnde regel.
Dii stakk dei eit kakkospis i minnun
på mannspersonen solcis ut han fekk
bita av helvfa, den andre helvfa
skulle ho han var para med bita
til seg slik at dei sette minn mot minnun.

Skikken har kanskje hatt ei symbolisk
tyding i eldre tid, nemleg at dei
som gjennom giftsamrå kom i
stykkevis til kvarandre skulle
bryta brødfag dels med ein annan.
Og driv dei med stabbedansen for mors
skikk.

F. Nye fester.

70. 17.mai. Har det dannet seg noen tradisjon om hva en skulle ha til mat 17.mai? *Nei, ikkje det eg har hørt eller vårt om.*
71. Er det noen (mange) i Deres bygd som feirer morsdagen, *Ja,* og når begynte en med det?
72. Er det noen som feirer farsdagen? *Knapt nok inten har enda.*
73. Har en bestemte retter eller kaker til disse dagene?
74. Er det bakeren på stedet som anbefaler særskilte kaker til disse dager, eller får en tilskyndelser fra annet hold (f.eks. bakere i nærmeste by, aviser, ukeblad, radio)?
75. Hvordan ble mors- og farsdagen kjent hos Dem?

Sp.70) Nei.

Sp.71) Feiringa av morsdagen har viinne meir og meir representativt i des. seinste. Eg trur det er om lag 20 år sidan dei so smått tok til å feira morsdagen her.

Sp.72) *Ikke spesielt noko.* Den har vel heller ikkje på nåme

Sp.73) *Noko* faste forretter i mai månaden er des ikkje herrede, men *ein* kan høge grannek, "morskake" held på å reks seg fram.

Sp.74) *Ja* Særspeialt er det nye og moderne bakeri

leverandørane i stedet som anbefaler særskilte kaker som Andrieps dager, eller først tilskyndelser fra annet steds kring her, *Bjordal*, der dei ikkje har noe lokale bakeri, som etter det eg veit kjøper fra flere halv- og

Sp.75). Dei koma rekande på ei fjøl.